

§ 4. A l'occasion de la demande d'approbation d'un système de protection de valeurs ou d'une variante et lors d'une demande de renouvellement de l'approbation pour une nouvelle durée de validité de cinq ans, 25 000 francs doivent être payés pour couvrir les frais administratifs.

§ 5. A l'occasion d'une première demande d'homologation d'un prototype de véhicule pour le transport de valeurs et lors d'une demande de renouvellement de l'homologation pour un an, 20 000 francs doivent être payés pour couvrir les frais administratifs.

Art. 5. Pour chaque carte d'identification, il faut, préalablement son obtention, payer un montant de 500 francs.

La procédure de paiement des cartes d'identification est définie par le Ministre de l'Intérieur.

CHAPITRE IV. — *Modalités de paiement*

Art. 6. § 1^{er}. Les montants fixés à l'article 3, §§ 1^{er}, 2 et 3, doivent être payés au plus tard le 31 août de l'année sur laquelle porte la redevance à percevoir.

Lors de l'obtention, après le 31 juillet, de la première autorisation en tant qu'entreprise de gardiennage ou service interne de gardiennage, ou d'un premier agrément en tant qu'entreprise de sécurité, ces montants doivent toutefois être payés dans le mois de la notification de l'autorisation obtenue ou de l'agrément obtenu.

§ 2. Les montants fixés à l'article 3, § 4, doivent être payés au plus tard le 31 janvier de l'année qui suit l'année où le cours s'est terminé.

CHAPITRE V. — *Dispositions communes*

Art. 7. Le produit des redevances est versé au budget des Voies et Moyens.

Art. 8. L'arrêté royal du 14 mai 1991 fixant les redevances à percevoir visées à l'article 20 de la loi du 10 avril 1990 sur les entreprises de gardiennage, sur les entreprises de sécurité et sur les services internes de gardiennage est abrogé.

Art. 9. Les articles 3 et 6 du présent arrêté s'appliquent pour la première fois aux redevances qui portent sur l'année 1999.

Art. 10. Le présent arrêté entre en vigueur le 15 février 1999.

Art. 11. Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 8 février 1999.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,
L. VAN DEN BOSSCHE

§ 4. Ter gelegenheid van de aanvraag tot goedkeuring van een beveiligingssysteem van waarden of een variant en bij een aanvraag tot vernieuwing van de goedkeuring voor een nieuwe geldigheidsperiode van vijf jaar dient 25 000 frank betaald te worden ter dekking van de administratieve onkosten.

§ 5. Ter gelegenheid van een eerste aanvraag tot homologatie van een prototype van een voertuig voor waardevervoer en bij een aanvraag tot vernieuwing van de homologatie voor één jaar dient 20 000 frank betaald te worden ter dekking van de administratieve onkosten.

Art. 5. Voor elke identificatiekaart dient, voorafgaand aan de uitreiking ervan, een bedrag van 500 frank betaald te worden.

De procedure voor de betaling van de identificatiekaarten wordt bepaald door de Minister van Binnenlandse Zaken.

HOOFDSTUK IV. — *Betalingsmodaliteiten*

Art. 6. § 1. De bedragen bepaald in artikel 3, §§ 1, 2 en 3, moeten uiterlijk op 31 augustus van het jaar waarop de retributie betrekking heeft, betaald worden.

Bij het bekomen van de eerste vergunning als bewakingsonderneming of als interne bewakingsdienst, of van een eerste erkenning als beveiligingsonderneming na 31 juli, moeten deze bedragen echter betaald worden binnen de maand na de kennisgeving van de bekomen vergunning of de bekomen erkenning.

§ 2 De bedragen bepaald in artikel 3, § 4, moeten uiterlijk op 31 januari van het jaar dat volgt op het jaar waarin de cursus beëindigd werd, betaald worden.

HOOFDSTUK V. — *Gemeenschappelijke bepalingen*

Art. 7. De opbrengst van de retributies wordt gestort op de Rijks-middelenbegroting.

Art. 8. Het koninklijk besluit van 14 mei 1991 tot vaststelling van de retributies bedoeld in artikel 20 van de wet van 10 april 1990 op de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen en de interne bewakingsdiensten wordt opgeheven.

Art. 9. De artikelen 3 en 6 van dit besluit zijn voor het eerst van toepassing voor de retributies die betrekking hebben op het jaar 1999.

Art. 10. Dit besluit treedt in werking op 15 februari 1999.

Art. 11. Onze Minister van Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 8 februari 1999.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,
L. VAN DEN BOSSCHE

F. 99 — 668 (09 — 3604)

[99/00145]

18 DECEMBRE 1998. — Loi organisant le dépouillement des votes automatisés au moyen d'un système de lecture optique et modifiant la loi du 11 avril 1994 organisant le vote automatisé. — Erratum

Au *Moniteur belge* du 31 décembre 1998, 2e édition, pages 42098 à 42103 :

L'intitulé français de la loi précitée du 18 décembre 1998 doit être lu comme suit :

« Loi organisant le dépouillement automatisé des votes au moyen d'un système de lecture optique et modifiant la loi du 11 avril 1994 organisant le vote automatisé ».

N. 99 — 668 (98 — 3604)

[99/00145]

18 DECEMBER 1998. — Wet tot organisatie van de geautomatiseerde stemopneming door middel van een systeem voor optische lezing en tot wijziging van de wet van 11 april 1994 tot organisatie van de geautomatiseerde stemming. — Erratum

Belgisch Staatsblad van 31 december 1998, 2e editie, blzn. 42098 tot 42103 :

Het Franse opschrift van de voormelde wet van 18 december 1998 dient als volgt te worden gelezen :

« Loi organisant le dépouillement automatisé des votes au moyen d'un système de lecture optique et modifiant la loi du 11 avril 1994 organisant le vote automatisé ».